

**ACTA DE ACUERDOS PREVIOS DEL PROCESO DE CONSULTA A LAS COMUNIDADES  
RARÁMURIS SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-  
TOPOLOBAMPO, CON LOS GOBERNADORES TRADICIONALES DEL PUEBLO  
RARÁMURI**

Con fundamento en los artículos 1° y 2° de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos; artículo 6 y demás relativos del Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo sobre Pueblos Indígenas y Tribales en los Países Independientes; y en la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas y demás instrumentos normativos aplicables.

1. En la comunidad de **CORARAYVO, MUNICIPIO DE GUAZAPARES, CHIHUAHUA**, el día 16 del mes de noviembre de 2014, siendo las 12:00 horas, se dio inicio a la “**Sesión de Acuerdos Previos**” en el lugar que ocupa el Salón Ejidal de la citada comunidad. Lo anterior, como parte de la “Etapa de Acuerdos Previos” del “Proceso de Consulta a las comunidades rarámuris sobre la construcción y operación del gasoducto El Encino-Topolobampo.
2. En la asamblea estuvieron presentes las siguientes **autoridades tradicionales**:

C. José Corral Caraveo, Primer Gobernador de Corarayvo; C. Melquiades Murillo Lugo, Primer Gobernador de Irigoyen; C. Silvestre Campos Murillo, Primer Gobernador de Rojarabo; C. Apolinar Requejo Rivas, Primer Gobernador de Tregorachi, todas del Municipio de Guazapares, Estado de Chihuahua.

3. Como representantes del **Gobierno Federal** estuvieron:



SECRETARÍA DE ENERGÍA.

 IRIGOYEN, MPIO. DE  
 GUAZAPARES, CHIH.

Eduardo Martínez Rivas, Director de Evaluación de Impacto Social.

08/09/11

Claudia Ángel Pérez, Subdirectora de Consulta.

GOBERNADOR INDIGENA


 GOBERNADOR INDIGENA  
 TEGORACHI  
 MPIO. DE GUAZAPARES, CHIH.




COMISIÓN NACIONAL PARA EL DESARROLLO DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS

- Profr. Jesús Adrián Palma Armenta, Director del Centro Coordinador CCDI de San Rafael, Urique.



4. Por parte del **Gobierno del Estado de Chihuahua.**

- Audén Acosta Royval, Jefe del Departamento Jurídico de la Coordinación Estatal de la Tarahumara.

IRIGROYEN, EPIO. DE  
GUAZAPARES, CHIH.

GOBIERNO DEL ESTADO DE CHIHUAHUA  
SECRETARÍA DE ENERGÍA  
COORDINACIÓN ESTATAL DE LA TARAHUMARA

5. La sesión de acuerdos previos se desarrolló de conformidad al siguiente orden:

El C. Melquiades Murillo Lugo, Primer Gobernador Indígena de la comunidad de Corarayvo, Municipio de Guazapares dio la bienvenida a los asistentes a la asamblea comunitaria.

Una vez instalada la asamblea comunitaria, Héctor Eduardo Martínez Rivas, Director de Evaluación de Impacto Social de la Secretaría de Energía explicó el motivo de la sesión y presentó a los funcionarios públicos que intervendrían en la reunión.

El Director de Evaluación de Impacto Social de la Secretaría de Energía explicó a los participantes, los antecedentes directos de la reunión convocada; los cuales están directamente relacionados con los compromisos celebrados en la "Sesión de Acuerdos Previos" desarrollada el 7 de noviembre del presente año, en la comunidad de Creel, Municipio de Urique, los cuales se detallan a continuación:

- LOS REPRESENTANTES DE LAS COMUNIDADES Y LOS ASISTENTES DECIDIERON APROBAR, EN LO GENERAL, EL "PROTOCOLO PARA LA CONSULTA AL PUEBLO RARÁMURI SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-TOPOLOBAMPO".



SIRIAMA  
GURO 030 002  
CORARAYVO GUAZAPARES

AUTORIDAD RESPONSABLE PRESENTARÁ EL "PROTOCOLO PARA LA CONSULTA AL PUEBLO RARÁMURI SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-TOPOLOBAMPO" EN CADA UNA DE LAS COMUNIDADES QUE SE ENLISTAN PARA SU RATIFICACIÓN Y APROBACIÓN EN LO PARTICULAR DE CONFORMIDAD CON LA SIGUIENTE LISTA: [..].



**GOBERNADOR INDÍGENA  
TEGORACHI  
MPIO. DE GUAZAPARES, CHIH.**



**GOBERNADOR INDÍGENA DE LA  
COMUNIDAD DE CORARAYVO  
GUAZAPARES CHIH.**



- LAS COMUNIDADES QUE NO DECIDIERON FECHA DE REUNIÓN EN ESTE MOMENTO, LA COMUNICARÁN EN BREVE A LA COORDINADORA DE LA TARAHUMARA Y A LA DELEGACIÓN FEDERAL DE LA CDI.

Una vez expuestos los antecedentes que dieron pauta a la reunión, se procedió a explicar detalladamente los 11 (once) artículos que componen el “Protocolo para la Consulta al Pueblo Rarámuri sobre la Construcción y operación del Gasoducto El Encino Topolobampo”.

Una vez concluida la explicación, se procedió a escuchar y resolver las dudas e inquietudes presentadas por la comunidad, las cuales fueron satisfechas hasta lograr la total y plena comprensión de los objetivos y alcances del “Protocolo para la consulta al Pueblo Rarámuri sobre la Construcción y operación del Gasoducto El Encino Topolobampo”

6. Una vez desahogadas todas las dudas y observaciones sobre la información proporcionada y agotados los temas de la Asamblea, se establecieron los siguientes:

**ACUERDOS:**


IRIGOYEN, MPIO. DE  
GUAZAPARES, CHIH.

1. LA COMUNIDAD RARÁMURI DE CORARAYVO, MUNICIPIO DE GUAZAPARES, CHIHUAHUA, DESIGNAN AL CENTRO DE CAPACITACIÓN Y DEFENSA DE DERECHOS HUMANOS E INDÍGENAS A.C., A LA COMISIÓN DE SOLIDARIDAD Y DEFENSA DE LOS DERECHOS HUMANOS, A.C. Y A MARCIAL PATIÑO CIENEGA DE LA COMUNIDAD DE CORARAYVO, COMO ASESORES EN EL MARCO DEL “PROCESO DE CONSULTA AL PUEBLO RARÁMURI SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-TOPOLOBAMPO”.



GOBERNADOR INDIGENA  
TEGORACHI

MPIO. DE GUAZAPARES, CHIH.



SIRIAME  
GURO 030 002 - J  
ROJARABO GUAZAPARES

Página 3 de 5



GOBERNADOR INDIGENA DE LA  
COMUNIDAD DE CORARAYVO  
GUAZAPARES CHIH



**2. LA COMUNIDAD RARÁMURI DE CORARAYVO, MUNICIPIO DE GUAZAPARES, CHIHUAHUA; ESTABLECE EL DÍA 14 DE DICIEMBRE DEL 2014 A LAS 11:00 HORAS PARA INICIAR LA FASE INFORMATIVA DEL “PROCESO DE CONSULTA AL PUEBLO RARÁMURI SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-TOPOLOBAMPO”.**

No habiendo otro asunto que tratar se da por concluida la presente acta siendo las 15:00 hrs, del 16 de Noviembre de 2014, firmando de conformidad los Gobernadores Indígenas de las Comunidades de Corarayvo, Irigoyen, Rojarabo y Tegorachi; los representantes de las instancia gubernamentales y ciudadanos participantes.

Corarayvo, Municipio de Guazapares, Chihuahua, a 16 de noviembre de 2014.

**POR LAS COMUNIDADES RARÁMURIS DEL MUNICIPIO DE GUAZAPARES.**

GOBERNADOR INDÍGENA DE LA  
COMUNIDAD DE CORARAYVO  
GUAZAPARES CHIH

*Jose Corral*  
C. José Corral Caraveo, Primer  
Gobernador Indígena de la comunidad  
de Corarayvo



SIRIAME  
GURO 030 002 - T  
ROJARABO GUAZAPARES

*Silvestre Campos*  
C. Silvestre Campos Murillo, Primer  
Gobernador Indígena de la comunidad  
de Rojarabo

*Melquiades Murillo Lugo*  
C. Melquiades Murillo Lugo  
Primer Gobernador Indígena de la  
comunidad de Irigoyen



*Apolinar Requejo*  
GOBERNADOR INDÍGENA  
TEGORACHI

C. Apolinar Requejo Rivas, Primer  
Gobernador Indígena de la comunidad  
de Tegorachi



SIRIAME  
GURO 030 002 - T  
ROJARABO GUAZAPARES

**POR LA AUTORIDAD RESPONSABLE DE LA CONSULTA  
PREVIA, LIBRE E INFORMADA AL PUEBLO RARÁMURI**



IRIGOYEN, MPIO. DE  
GUAZAPARES, CHIH.

08/09/11

GOBERNADOR INDÍGENA



MARTINEZ RIVAS E.

HÉCTOR EDUARDO MARTÍNEZ RIVAS  
REPRESENTANTE DE LA DIRECCIÓN DE EVALUACIÓN DE IMPACTO SOCIAL  
SECRETARÍA DE ENERGÍA.

**COMITÉ TÉCNICO ASESOR DE LA CONSULTA PREVIA, LIBRE E INFORMADA AL  
PUEBLO RARÁMURI**

JESÚS ADRIÁN PALMA ARMENTA  
REPRESENTANTE DE LA DIRECCIÓN DEL CENTRO COORDINADOR  
CCDI – SAN RAFAEL

**POR LA AUTORIDAD COADYUVANTE.**

AUDÉN ACOSTA ROYVAL  
REPRESENTANTE DEL DEPARTAMENTO JURÍDICO  
COORDINACIÓN ESTATAL DE LA TARAHUMARA



RAIGOVEN, MPIO. DE  
GUAZAPAREZ, CHIH.  
08/09/11  
GOBERNADOR INDIGENA



GOBERNADOR INDIGENA  
TEGORACHI  
MPIO. DE GUAZAPARES, CHIH.



SIRIAME  
GURO 030 002 - J  
ROJARABO GUAZAPARES



GOBERNADOR INDIGENA DE LA  
COMUNIDAD DE CORARANO  
GUAZAPARES CHIH

ACTA DE ACUERDOS PREVIOS DEL PROCESO DE CONSULTA A LAS COMUNIDADES DE CORARAYVO, IRIGOYEN, ROJARABO Y TEGORACHI, TODAS DEL MUNICIPIO DE GUAZAPARES. SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-TOPOLOBAMBO.

Victoria Requejo . R

Josefina Torres C.

Rosa Rey Patiño.

Estev Campos Merino

Maria Odir Requejo

Maria Patiño Lechuga.

Luisa Palma Rascon

Felicita Saenz Navarro

Juana Petra Lechuga M.

Jaguita Caraveo

Andrea Patiño Lechuga

Enmiña Torres Caraveo

Natalia Lopez Rascon

Cruz Frias Merino.

Estev E. Torres Moreno

Octavio Contreras

Esperanza Patiño Lechuga.

Juana Blanco Rascon

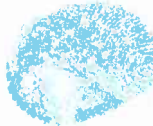
Victoriano Caraveo Corral

Guadalupe Requejo Rivas

Marisela Rascon Campos

Victoria Requejo R

Josefina Torres C.



Maria Luisa Palma



Andrea Patiño L.



Natalia Lopez Rascon

Cruz Frias Merino

Esther E. Torres m.



Esperanza patiño L.



Maricela Rascon C.



IRIGOYEN, MPIO. DE  
GUAZAPAREZ, CHIH.  
08/09/11  
GOBERNADOR INDIGENA



SIRIAME  
GURO 030 002 - T  
ROJARABO GUAZAPARES



GOBERNADOR INDIGENA  
TEGORACHI  
MPIO. DE GUAZAPARES, CHIH.



GOBERNADOR INDIGENA DE LA  
COMUNIDAD DE CORARAYVO  
GUAZAPARES, CHIH.

ACTA DE ACUERDOS PREVIOS DEL PROCESO DE CONSULTA A LAS COMUNIDADES DE CORARAYVO, IRIGOYEN, ROJARABO Y TEGORACHI, TODAS DEL MUNICIPIO DE GUAZAPARES. SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-TOPOLOBAMBO.

Gilberto Cardadeo Corral      Gilberto Caraveo C.

Juan Anapa Campo

Andrés Lucero Trias

Rosy Maria Torres

Maria Concepcion Citarino Carabeo

Juan Clemente Blanco

Isidoro Cancio Cienega *Juan Carlos Cienega*

Maria Palacio Patiño

~~Mariana~~ Mariana Corral Lechuga

Patricia Palacio Patiño

Benito Contreras

Claudia Frías Patiño

Maria Norma Escobar

Eulelio Pérez Salmerón



IRIGOYEN, MPIO. DE GUAZAPAREZ, CHIH. 09/09/11



SIRIAME GURO 030 002 - T ROJARABO GUAZAPARES



GOBERNADOR INDIGENA TEGORACHI MPIO. DE GUAZAPARES, CHIH.

-Ma Norma EE

*Eulio pro '91*



GOBERNADOR INDIGENA DE COMUNITAD DE CORARAYVO GUAZAPARES CHIH.



ACTA DE ACUERDOS PREVIOS DEL PROCESO DE CONSULTA A LAS COMUNIDADES DE CORARAYVO, IRIGOYEN, ROJARABO Y TEGORACHI, TODAS DEL MUNICIPIO DE GUAZAPARES. SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-TOPOLOBAMBO.



IRIGOYEN, MPIO. DE GUAZAPARES, CHIH. 08/09/11 GOBERNADOR INDIGENA

DOLORES CARAVED CORRAL Dolores Caravedo  
Rosalba Estrada Patiño Rosalba Estrada  
M<sup>o</sup> de los Angeles Caravedo, f. Corredo Hroz

HILARIO RIVAS BLANCO  
Victor Cleto R.

APOLINAR REQUEJO RIVA Apolinar Requejo Rivas

Martin Cienega Riva Higinio Cord C.  
Higinio Cord C. Higinio Cord C.  
Micaela Corral R. Micaela Corral R.

SIRIAME GURO 030 002. ROJARABO GUAZAPARES

Ines Maribel Saent Palacio Ines Maribel Saent Palacio  
Yolanda Marco Velata Yolanda M.V.  
Magdalena Marez V. Magdalena Marez V.

MARIA BOSTILLO ORTIZ



GOBERNADOR INDIGENA TEGORACHI MPIO. DE GUAZAPARES, CHIH.

José Riba José Riba

Candelario Corral Requejo Candelario Corral Requejo  
Andrés Catazino Andrés Catazino  
Daena Contreras Moreno Daena C.M.

SILVESTRE CAMPO MURILLO

Silvestre Campo Murillo

GOBERNADOR INDIGENA DE LA COMUNIDAD DE CORARAYVO GUAZAPARES, CHIH



ACTA DE ACUERDOS PREVIOS DEL PROCESO DE CONSULTA A LAS COMUNIDADES DE CORARAYVO, IRIGOYEN, ROJARABO Y TEGORACHI, TODAS DEL MUNICIPIO DE GUAZAPARES. SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-TOPOLOBAMBO.

GREGORIO LECHUGA MERINO

Adolfo Moreno

TERESA REQUEJO RIVA.

MARIA LUISA CORRAL REQUEJO

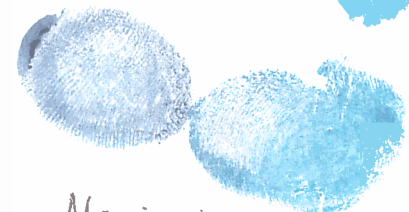
Rosy 216 Cadena 716

VICTORIA TORRES SANCHEZ

IRMA MARISELA MERINO TORRES

Rodrigo Catarino Cuerega  
Ma. Elva Cadena Ord.  
Abilardo Estrada

GERMAN ORTEGA CARAVEO



Maria Luisa Corral R.



marcela Merino Torres

Rodrigo Catarino C  
Ma. Elva Cadena Ord.  
Abilardo Estrada



GOBERNADOR INDIGENA  
TEGORACHI  
MPIO. DE GUAZAPARES, CHIH.



IRIGOYEN, MPIO. DE  
GUAZAPAREZ, CHIH.  
08/09/11  
GOBERNADOR INDIGENA



SIRIAME  
GURO 030 002 - T  
ROJARABO GUAZAPARES



GOBERNADOR INDIGENA DE  
COMUNIDAD DE CORARAYVO  
GUAZAPARES CHIH



**ACTA DE ACUERDOS PREVIOS DEL PROCESO DE CONSULTA A LAS COMUNIDADES DE CORARAYVO, IRIGOYEN, ROJARABO Y TEGORACHI, TODAS DEL MUNICIPIO DE GUAZAPARES. SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-TOPOLOBAMBO.**

Maria C. Frias Castro

Guadalupe Corral Coraveo

Felipa Lagarda Frias

Jocina Rodriguez Coraveo

Juana Rodriguez C.

Antonia Estrada Rascon



IRIGOYEN, MPIO. DE  
GUAZAPARES, CHIH.  
08/09/11  
GOBERNADOR INDIGENA



GOBERNADOR INDIGENA  
TEGORACHI  
MPIO. DE GUAZAPARES, CHIH.



GOBERNADOR INDIGENA DE LA  
COMUNIDAD DE CORARAYVO  
GUAZAPARES, CHIH.

ACTA DE ACUERDOS PREVIOS DEL PROCESO DE CONSULTA A LAS COMUNIDADES DE CORARAYVO, IRIGOYEN, ROJARABO Y TEGORACHI, TODAS DEL MUNICIPIO DE GUAZAPARES. SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-TOPOLOBAMBO.

Maria Corral Campos

Maria Corral Campos

Margarito Eves Patiño



Pedro Lechuga Campo

Pedro Lechuga Campo

Israel Requejo Giron

ISRAEL REQUEJO GIRON

Evaristo Ortiz Corral

Evaristo Ortiz C.



IRIGOYEN, MPIO. DE  
GUAZAPAREZ, CHIH.  
08/09/11  
GOBIERNO INDIGENA



ACTA DE ACUERDOS PREVIOS DEL PROCESO DE CONSULTA A LAS COMUNIDADES DE CORARAYVO, IRIGOYEN, ROJARABO Y TEGORACHI, TODAS DEL MUNICIPIO DE GUAZAPARES. SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-TOPOLOBAMBO.



IRIGOYEN, MPIO. DE GUAZAPARES, CHIH. 08/09/11 GOBERNADOR INDIGENA

Rosario Patiño Salmeron

Guensesho Morillo

Roberto Frias Carabeo

Roberto Frias

Manuel Amapa Trín

Manuel Amapa T.

Juan Ortiz

Juan Ortiz N.

Juan Portillo Contreras

Mariano Saenz Tepehan

M Saenz T

Isidro Leandro Medina

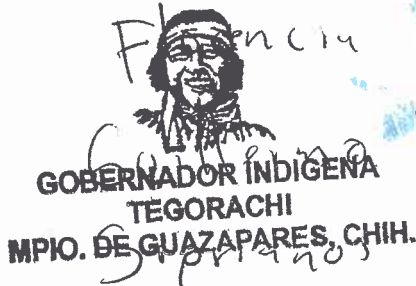
V. del Frias Vidal Frias



Salvador Rodriguez

Flora Rivas Ortega

Tarabeo Tarabeo



Locera Trías